

Yhteistyössä on voimaa!

8
TULOSSA

Kolme järjestöä tuottavat yhteistyössä nuorille arabiankielisen videon koronarokotuksista.

Hauskaa hommaa!

"Videon tekeminen oli äärimmäisen hauskaa ja näyttelijät erinomaisia!" kertoo Emmiina Vesalainen, joka toimii Siltoja arabiankielisille -toiminnan asiantuntijana Suomi-Syyria Ystävyyssseurassa. "Videota on ollut kaiken kaikkiaan hauska tehdä; Erityisesti yhteistyö on sujunut ihan mahtavasti, ollaan tuettu toistemme tekemistä ja innostuttu toistemme ajatuksista ja ehdotuksista", komppaa Salla Kallio Yhteiset Lapsemme ry:stä. Kalliolla on elokuvaohjaamisen taustaa ja koulutusta, joten hän vastasikin videon teknisestä toteutuksesta. Videon suunnittelun ydinryhmässä oli mukana myös SAMHA ry:n projektipäällikkö Tariq Omar.

Käsikirjoitus syntyi yhdessä

Vesalainen ja Omar olivat tehneet käsikirjoitukseen rungon, jossa tulivat hyvin esille koronarokotteeseen liittyvät ennakkoluulot ja uskomukset, sekä niiden faktantarkistukset. Kallio toi juttuun tarinallisempaa ja toiminnallisempaa otetta sekä ajatuksia nuorten omasta pohdinnasta.

"Yhteisessä varsin huvittomassakin palaverissa toistemme ideat ruokkivat toinen toisiaan. Käsikirjoituksen lopullisen version työstäminen kulki kuin siivillä." Kallio kertoo.



Yhteiset Lapsemme



Suomi-Syyria Ystävyyssseura ry
جمعية الصداقة الفنلندية السورية



Käsikirjoitukseen kirjoitettiin vain suuntaviivoja repliikeistä. Yksi syy siihen oli, että tarkasti mietittyjen repliikkien opettelu ja niihin eläytyminen saattaisi olla haastavaa, kun kyseessä ei ole ammattinäyttelijät. Toinen syy oli, että keskustelijoilta haluttiin mukaan omia ajatuksia, kuulopuheita ja kommentteja. Keskustelut saivat mennä omalla painollaan, vaikka niiden rakenne olikin suurin piirtein käsikirjoitettu; videossa olisi mokumentaarinen ote.

Entäs ne haasteet?

"Videon suunnittelemiseen, tekemiseen ja leikkauksen kommentointiin meni huomattavasti enemmän aikaa, kuin osasin odottaa", Vesalainen toteaa.

Jännittäviä hetkiä koettiin, kun kaksi nuorta näyttelijää ilmoittivat pari päivää ennen kuvauksia, etteivät pääsekään mukaan. Omar sai kuitenkin kaksi nuorta miestä pikaisella aikataululla mukaan. "Loppujen lopuksi meidän näyttelijänelikko oli ihan huikea – tosi luonnollisia ja kaikki tekivät innoissaan yhteistä juttua. Videosta tulee mukaansatempaava erityisesti heidän ansiostaan!" uskoo Kallio.

Tarkka suunnittelu auttaa

Ennen kuvauksia Kallio teki aikataulutuksen päivälle, jotta kaikki saataisiin varmasti purkkiin. Kuvauksissa käytettiin call sheetiä, johon oli kirjattu milloin työryhmä saapuu paikalle, milloin kukakin

näyttelijä saapuu paikalle, milloin on lounas ja purku, ja monelta kutakin kuvaa pitäisi kuvata. Suunnitteluun kuului myös kuvakäsikirjoitus ja tekniikan testaus ennen kuvauksia.

Kuvauspäivä

Kuvauspäivä alkoi aikaisin aamulla mutta vierähti sujuvasti ja nopeasti. "Olen ylpeä meidän pienestä työryhmästä, joka hoiti hommansa mainiosti!" Kallio kiittelee.

Kallio ottaisi ensi kerralla itse kuvauspäivälle enemmän ammattilaisia mukaan. Kun videosta tuli isotöisempi ja pidempi, niin myös kuvausammattilaisia olisi pitänyt ottaa pari lisää.

Aina unohtuu jotain

Vaikka kuinka hyvin suunnittelisi, niin työn touhussa aina jotain unohtuu. Tällä kertaa se oli kuvauslupa Itiksessä. Vaikka kauppakeskus on julkinen paikka jossa periaatteessa saa kuvata ilman lupaa, niin hyviin tapoihin kuuluu kysyä lupa. Tämä kävi mielessä, mutta unohtui kiireessä. "Kiitos Tariqin, asiasta päästiin puhumalla!" toteaa Kallio helpottuneena.



Ja sitten vielä jälkityöt

Kallio on nyt leikkaamassa videota, mikä sekin on arabiaa osaamattomana mielenkiintoinen prosessi. "Onneksi Emmiina on apuna!" Kallio toteaa. Kallio on aiemmin tehnyt haastatteluvideoita eri kielillä, mutta on saanut niihin litteroinnin ja käännökset haastatteluista. Tässä videossa siinä ei olisi kuitenkaan järkeä.

Parhaan lopputuloksen saamiseksi kannattaisi pyöritellä leikkausta ja erilaisia vaihtoehtoja, hioa pitkään, varsinkin kun tässä tapauksessa repliikit eivät ole valmiiksi käsikirjoitettuja ja videota tehtiin mokumenttimaisesti. Rajalliset resurssit ja budjetti eivät oikein anna paljoa mahdollisuutta tähän. Video on myös hyvä saada ulos kun aihe on ajankohtainen. Haasteista huolimatta videon työstäminen on Kallion mielestä hauskaa ja on jännittävää nähdä, minkälainen lopullisesta videosta tulee.

Seuraa Yhteiset Lapsemme ry:tä, Suomi-Syyria Ystävyyssseuraa, SAMHA ry:tä ja hankkeen tiedotusta, niin näet joulukuussa ilmestyvän videon ensimmäisten joukossa!



Kuvat: Emmiina Vesalainen